



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

FUNDACJA
UKRAINA

Zapytanie ofertowe

Zapraszamy do złożenia oferty na realizację zamówienia:

pełnienie obowiązków konsultanta_ki ds. migracji (3 osoby) w ramach projektu pt. „Jesteśmy z Wami – Razem dla Ukrainy” dofinansowanego ze środków w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska

II. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Nazwa organizacji: Fundacja Ukraina

Adres: ul. Ruska 46a/201, 50-079 Wrocław

E-mail: projekty@fundacjaukraina.eu

III. KWALIFIKACJE WYMAGANE (ich niespełnienie oznacza odrzucenie oferty)

1. wykształcenie co najmniej średnie
2. znajomość zagadnień z legalizacją zatrudnienia i pobytu cudzoziemców w Polsce
3. znajomość języka polskiego minimum na poziomie średniozaawansowanym B2
4. znajomość języka ukraińskiego minimum na poziomie średniozaawansowanym B2
5. znajomość języka rosyjskiego minimum na poziomie średniozaawansowanym B2

IV. KRYTERIA POŻĄDANE (ich spełnienie stanowić będzie dodatkowy atut oferty na etapie preselekcji i oceny)

1. doświadczenie w prowadzeniu konsultacji indywidualnych dla migrantów, szczególnie w zakresie procedur legalizacji pobytu, zatrudnienia cudzoziemców, roli placówek konsularnych, instytucji wspierających cudzoziemców itp. - weryfikowane na podstawie CV/dodatkowych dokumentów załączonych do formularza ofertowego na pierwszym etapie rekrutacji

V. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest pełnienie obowiązków konsultanta ds. migracji

Reda

Poszukujemy 3 osób, z których każda będzie świadczyła usługi w jednej lokalizacji:
Wałbrzych/Bolesławiec/Jelenia Góra w zależności od preferencji kandydata

Zatrudnienie na umowę o pracę na ½ etatu (80 godz. Miesięcznie), od lutego 2023r. do
października 2023 r. z możliwością przedłużenia umowy.

Przewidywany szczegółowy zakres zadań:

- pełnienie dyżurów jako pracownik udzielający informacji migrantom i pracodawcom w kwestiach administracyjno-prawnych oraz świadczący pomoc integracyjną w oparciu o aktualną wiedzę z zakresu prawa, w szczególności dotyczącą legalizacji pobytu;
- udzielanie informacji dla obywateli państw trzecich w języku polskim, angielskim, ukraińskim lub rosyjskim (zgodnie z preferencjami klienta) w formie ustnej, mailowej lub telefonicznej;
- stały kontakt z pracownikami Fundacji Ukraina i Instytutu Praw Migrantów;
- rejestrowanie klientów uzyskujących wsparcie jako uczestników projektu (nadzór nad wypełnianiem przez klienta dokumentacji przystąpienia do projektu i podpisaniem listy korzystania z konsultacji
- prowadzenie, aktualizacja oraz monitoring bazy uczestników projektu,
- dbanie o aktualne informacje na temat grafiku dla klientów

VI. TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERT (w tym wykaz wymaganych oświadczeń i dokumentów)

1. Ofertę należy złożyć wg wzoru formularza ofertowego (zał. nr 1); niezbędne jest załączenie do formularza dokumentów wskazanych w pkt. III 1-5, potwierdzających spełnienie kwalifikacji wymaganych.

2. Oferta musi być sporządzona w języku polskim;

3. Oferta musi być czytelna;

4. Ofertę należy złożyć w terminie do dnia 4.02.2023

- osobiście w siedzibie zamawiającego wskazanej w pkt. II.

- w formie podpisanego skanu przesłanego pocztą elektroniczną na adres
projekty@fundacjaукраина.eu

5. Zamawiający odrzuci ofertę:

- 1) złożoną po terminie;

Polich.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

FUNDACJA
UKRAINA

2) złożoną przez wykonawcę niespełniającego kwalifikacji wymaganych wymienionych w punkcie III;

3) niezgodną z treścią zapytania ofertowego;

4) zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi lub rachunkowymi

6. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania.

VII. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU OFERTY/OPIS SPOSOBU WYBORU OFERTY

Przewiduje się przeprowadzenie rozmowy kwalifikacyjnej. Dopuszcza się przeprowadzenie rozmowy w formie zdalnej lub telefonicznej. Rozmowa będzie dotyczyła zagadnień wskazanych w pkt. IV, dokonana będzie także weryfikacja spełniania wymaganych kwalifikacji wskazanych w pkt. III.

PROKURANT
FUNDACJA UKRAINA

X. DODATKOWE INFORMACJE/OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTU

Dodatkowych informacji udziela: Mariia Kobytka

e-mail: mariia.kobytka@instytutpm.eu

XI. DODATKOWE INFORMACJE

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zwiększenia wartości zamówienia, związanej ze zwiększeniem zakresu zamówienia (np. zwiększenie liczby jednostek).

2. Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia umowy zawartej z Wykonawcą po realizacji przedmiotu zawartego w niniejszym zapytaniu.

3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia prowadzonego zapytania, a także zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru w przypadku, gdy:

1) nie zostanie złożona żadna oferta;

2) procedura wyboru oferty obarczona jest wadą niemożliwą do usunięcia uniemożliwiającą udzielenie zamówienia i zawarcie umowy;

3) w przypadku gdy cena oferty przekracza kwotę, jaką zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia;

4) w przypadku wystąpienia okoliczności niezależnych od niego/zależnych od osób trzecich.

Podpis



PRĘKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRAČAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

FUNDACJA
UKRAINA

4. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Fundacji Ukraina do zawarcia umowy.

5. Termin związania ofertą: 30 dni od zakończenia terminu składania ofert.

Załączniki zapytania ofertowego/ogłoszenia o zamówieniu:

1. Formularz ofertowy.
2. Informacja o braku powiązań osobowych i kapitałowych

27.01.2023

(data)

PROKURENT
FUNDACJA UKRAINA

Bartłomiej Potocki

Potocki Bartłomiej
(podpis osoby prowadzącej

procedurę, działającej

w imieniu zamawiającego)

Klauzula Informacyjna

Złożenie CV w odpowiedzi na ogłoszenie rekrutacyjne skutkuje wzięciem udziału w procesie rekrutacyjnym na dane stanowisko, a w konsekwencji Administrator uzyska podstawę prawną do przetwarzania Państwa danych osobowych na cele związane z tym procesem rekrutacyjnym.

1. Kto odpowiada za Państwa dane osobowe? (Administrator)

Administratorem danych osobowych jest: Fundacja Ukraina z siedzibą we Wrocławiu, ul. Ruska 46A, 31-567 Wrocław

2. Jak się skontaktować z Administratorem ?

W sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Administratora prosimy o kontakt za pomocą poczty elektronicznej na adres: iod@fundacijaukraina.eu

3. Na jakiej podstawie i w jakim celu przetwarzamy Państwa dane osobowe?

Zobowiązujemy się do przetwarzania Państwa danych osobowych w sposób zgodny z prawem na podstawie jednej z poniższych przesłanek w zależności od tego czy praca na stanowisku, na które Państwo kandydujecie odbywać się będzie w oparciu o umowę o pracę lub inną umowę o współpracę (umowę cywilnoprawną).

3.1 Umowa o pracę. Państwa dane osobowe, w przypadku, gdy praca na danym stanowisku odbywać się będzie w oparciu o umowę o pracę, są przetwarzane przez Administratora:

a) w zakresie imienia i nazwiska, daty urodzenia, miejsca zamieszkania (adresu do korespondencji), wykształcenia oraz przebiegu dotychczasowego zatrudnienia – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO (obowiązek prawny ciążyący na Administratorze), w celu realizacji procesu rekrutacyjnego, natomiast

b) w zakresie przekazanych nam przez Państwa danych innych niż wskazanych w podpunkcie a) powyżej – na podstawie zgody na przetwarzanie danych osobowych, w celu realizacji procesu rekrutacyjnego (art. 6 ust. 1 lit. a) RODO),

c) w zakresie w jakim jest to niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń w postępowaniu sądowym, administracyjnym lub też innym postępowaniu pozasądowym - w celu realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora polegającego na ustaleniu, dochodzeniu lub obronie przed takimi roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO).

3.2 Umowa cywilnoprawna. Jeżeli rekrutacja zmierza do zawarcia umowy o współpracę, o świadczenie usług lub innej cywilnoprawnej, Państwa dane osobowe są przetwarzane przez Administratora:

a) w zakresie imienia i nazwiska, daty urodzenia, adresu zamieszkania, nr telefonu, wykształcenia oraz przebiegu dotychczasowego zatrudnienia – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, jako dane niezbędne do podjęcia działań przed ewentualnym zawarciem umowy cywilnoprawnej,

b) w zakresie przekazanych nam przez Państwa danych osobowych innych niż wskazanych w podpunkcie a) powyżej – na podstawie Państwa zgody na przetwarzanie danych osobowych, w celu realizacji procesu rekrutacyjnego (art. 6 ust. 1 lit. a) RODO),

c) w zakresie w jakim jest to niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń w postępowaniu sądowym, administracyjnym lub też innym postępowaniu pozasądowym - w celu

Podpis

realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora polegającego na ustaleniu, dochodzeniu lub obronie przed takimi roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO).

Informujemy, że w ramach celów wskazanych w pkt 3.1.c i 3.2 c powyżej, możemy przetwarzać Państwa dane osobowe na podstawie naszego uzasadnionego interesu, o ile w świetle Państwa rozsądnych oczekiwań nadrzędne nie są Państwa interesy lub podstawowe prawa i wolności nad naszym interesem jako Administratora.

4. Jakie macie Państwo prawa wobec danych osobowych?

Na podstawie przepisów RODO przysługują Państwu liczne prawa w odniesieniu do Państwa danych osobowych. Poniżej znajduje się ogólny opis Państwa praw:

a) Dostęp do danych osobowych. W każdym czasie mogą Państwo skorzystać z prawa dostępu do swoich danych.

b) Sprostowanie i uzupełnienie danych. Macie Państwo prawo żądania od Administratora niezwłocznego sprostowania Państwa danych osobowych, które są nieprawidłowe, a także żądania uzupełnienia niekompletnych danych osobowych.

c) Prawo do usunięcia danych. Macie Państwo prawo do żądania od Administratora niezwłocznego usunięcia Państwa danych osobowych w każdym z następujących przypadków:

- gdy dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane;
- gdy wniosą Państwo sprzeciw wobec przetwarzania danych, o którym mowa w pkt. e) poniżej i nie występują nadrzędne prawnie uzasadnione podstawy przetwarzania tych danych;
- gdy dane osobowe są przetwarzane niezgodnie z prawem;
- gdy dane osobowe muszą zostać usunięte w celu wywiązania się z obowiązku prawnego przewidzianego w prawie Unii Europejskiej lub prawie polskim.

Administrator nie będzie mógł jednak usunąć Państwa danych osobowych w zakresie w jakim ich przetwarzanie będzie niezbędne (i) do korzystania z prawa do wolności wypowiedzi i informacji, (ii) do wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa Unii Europejskiej lub prawa polskiego, (iii) do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

d) Prawo do ograniczenia przetwarzania danych. Macie Państwo prawo żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania w przypadkach, gdy:

- kwestionujecie Państwo prawidłowość danych osobowych – na okres pozwalający Administratorowi sprawdzić prawidłowość tych danych;
- przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a sprzeciwią się Państwo usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania;
- Administrator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne Państwu, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń;
- wniesli Państwo sprzeciw wobec przetwarzania, o którym mowa w pkt. e) poniżej – do czasu

Podp.

stwierdzenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie Administratora są nadrzędne wobec Państwa podstaw sprzeciwu.

e) Prawo do sprzeciwu. Macie Państwo prawo zgłosić sprzeciw wobec przetwarzania swoich danych osobowych w przypadku, gdy Administrator przetwarza te dane w prawnie uzasadnionym interesie, w tym w celu marketingu bezpośredniego. W zakresie w jakim dane przetwarzane są w celu innym niż marketing bezpośredni, Administrator danych może nie uwzględnić sprzeciwu jeśli wykaże on istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec Państwa interesów, praw i wolności, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

f) Prawo do cofnięcia zgody. W zakresie w jakim przetwarzanie Państwa danych osobowych następuje w oparciu o Państwa zgodę, macie Państwo prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

g) Prawo do przenoszenia danych. Macie Państwo prawo otrzymać od Administratora w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego swoje dane osobowe, które dostarczyli Państwo podczas procesu rekrutacyjnego. Macie Państwo także prawo przesłać te dane osobowe innemu administratorowi.

h) Prawo do skargi. Macie Państwo prawo do wniesienia skargi na przetwarzanie danych osobowych przez Administratora do organu nadzorczego, którym w Polsce jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Uprawnienia, o których mowa w pkt. a)-h) powyżej można wykonać poprzez skontaktowanie się z Administratorem w sposób określony w pkt. 2 powyżej, tj. kontaktując się na adres e-mail: iod@fundacjaukraina.eu

5. Podanie danych osobowych

Podanie przez Państwa danych osobowych w procesie rekrutacyjnym w zakresie imienia i nazwiska, daty urodzenia, miejsca zamieszkania (adresu do korespondencji), wykształcenia oraz przebiegu dotychczasowego zatrudnienia jest warunkiem wzięcia udziału w danym procesie rekrutacyjnym. Niepodanie tych danych uniemożliwi wzięcie udziału w rekrutacji. W pozostałym zakresie podanie danych osobowych jest dobrowolne. Zachęcamy jednak do podania danych kontaktowych takich jak adres e-mail i numer telefonu, ponieważ pozwoli to na usprawnienie kontaktu z Państwem.

6. Komu udostępniamy Państwa dane osobowe?

Możemy udostępniać Państwa dane osobowe następującym odbiorcom lub kategoriom odbiorców danych:

a) podmiotom uprawnionym do prowadzenia monitoringu, sprawozdawczości i audytu realizowanego projektu, w ramach którego przeprowadzone jest niniejsze postępowanie lub ich przedstawicielom zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2018 poz. 1000)

b) Jeżeli obowiązek taki wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, Administrator może też udostępniać Państwa dane osobowe osobom trzecim, w szczególności uprawnionym organom państwowym.

Podpis



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

FUNDACJA
UKRAINA

7. Państwa dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie na terenie Unii Europejskiej oraz ich przetwarzanie nie będzie zautomatyzowane (w szczególności nie będzie polegało na profilowaniu).

8. Jak długo przechowujemy Państwa dane osobowe ? (Okres przechowywania danych)

Państwa dane osobowe zostaną usunięte, gdy już nie będzie uzasadnionego wymogu posiadania ich do realizacji procesu rekrutacji, a Administrator nie będzie zobowiązany, zgodnie z prawem, nadal przechowywać takich danych. W szczególności, Państwa dane osobowe mogą zostać zachowane, gdy będzie to wynikać z przepisów prawa powszechnego.

Podpis